

“SCIC - Sistema Cittadino per l’Integrazione di Comunità”

Fondo Nazionale per le Politiche Migratorie (Ente Capofila - Comune di Napoli)

AVVISO PUBBLICO per la costituzione di una Short-List aperta di

Mediatrici e Mediatori linguistico-culturali

L’avviso è finalizzato alla costituzione di una Short List di **Mediatrici e Mediatori linguistico-culturali** per la realizzazione del progetto **“SCIC - Sistema Cittadino per l’Integrazione di Comunità”**, che si pone l’obiettivo generale di migliorare il livello di efficienza del sistema dei servizi socio-assistenziali del Comune di Napoli rivolti a cittadini di paesi terzi, con particolare attenzione ai nuclei familiari in condizione di fragilità e sperimentando modelli innovativi di inclusione scolastica e socio lavorativa, accoglienza e accesso ai servizi.

Le risorse umane selezionate saranno coinvolte in **interventi rivolti a minori e adulti cittadini di paesi terzi o con background migratorio e ad operatori/trici dei servizi pubblici e del privato sociale**, prevalentemente nella II, III e IV municipalità di **Napoli**. Nello specifico potranno occuparsi di:

- semplificazione e traduzione di materiale informativo e modulistica;
- facilitazione della comunicazione tra operatori/operatrici dei servizi e utenti;
- supporto al personale scolastico per la ricostruzione delle biografie scolastiche e la definizione dei piani personalizzati degli alunni e delle alunne con background migratorio;
- supporto per il ripensamento in chiave interculturale della scuola e, più in generale, dei servizi;
- supporto alla presa in carico di famiglie particolarmente vulnerabili.

L’elenco delle attività è orientativo e non esaustivo.

REQUISITI GENERALI:

- pregressa esperienza lavorativa attinente agli ambiti sopradescritti, in collaborazione con enti privati e/o pubblici, in progetti legati all’inclusione e alla valorizzazione del plurilinguismo e della multiculturalità – REQUISITO MINIMO: 2 anni di esperienza, maturata anche in contesti informali/non formali;
- formazione universitaria, preferibilmente nell’ambito delle discipline umanistiche; percorsi di specializzazione/formazione nella mediazione e nella comunicazione interculturale (a titolo

esemplificativo: master di I o II Livello, corsi di formazione/aggiornamento ecc...) - REQUISITO

MINIMO: diploma di scuola superiore, 1 percorso di formazione documentabile di almeno 50h;

- buone competenze linguistiche - REQUISITO MINIMO: buona conoscenza di almeno 1 lingua tra arabo / cingalese / cinese / inglese / francese / farsi / spagnolo / russo / ucraino / urdu; buona conoscenza dell'italiano (almeno livello B2);
- buone competenze digitali;
- buone competenze comunicativo relazionali;
- attitudine al lavoro in *team* e in contesti multiculturali; abilità di comunicazione interculturale; flessibilità e motivazione.

REQUISITI PREFERENZIALI:

Sono considerati requisiti preferenziali: pregressa esperienza di collaborazione in progetti legati alla lotta contro le discriminazioni e l'esclusione, al rafforzamento dei processi di inclusione dei soggetti fragili, alla valorizzazione del plurilinguismo e della multiculturalità; conoscenza generale dell'organizzazione e del funzionamento dei servizi di pubblica utilità in Italia e in particolare del sistema scolastico; conoscenza generale delle politiche migratorie e del funzionamento dei servizi in relazione all'utenza straniera (in particolare in ambito scolastico); conoscenza delle tematiche sociali e dei progetti promossi dall'Associazione e condivisione della mission associativa

MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLA DOMANDA DI ISCRIZIONE:

Ai fini dell'iscrizione è necessario inviare via mail, **entro e non oltre il giorno mercoledì 25 agosto 2021 alle ore 12.00**, all'indirizzo di posta elettronica segreteria@traparentesionlus.it:

- il proprio curriculum vitae in formato europeo tradizionale (no europass), della lunghezza di massimo 4 pagine, con l'autorizzazione aggiornata al trattamento dei dati personali, regolarmente datato e firmato
- la copia fronte retro del documento di identità in corso di validità

Specificare nell'oggetto: **"SHORT LIST - SCIC – MLC"**.

FORMAZIONE E MODALITÀ DI UTILIZZO DELL'ELENCO PER L'INDIVIDUAZIONE DEI PROFESSIONISTI PER L'ASSEGNAZIONE DEGLI INCARICHI:

Le candidature pervenute, presentate secondo le modalità innanzi descritte, saranno preselezionate da un'apposita Commissione, al fine di accertare la rispondenza ai requisiti di partecipazione. Al termine della fase di preselezione e ai fini dell'assegnazione degli incarichi saranno contattati per un colloquio conoscitivo di approfondimento esclusivamente i candidati in possesso dei requisiti richiesti per il profilo richiesto.

Gli incarichi saranno affidati ai candidati inseriti nella short list sulla base di apposita procedura comparativa in relazione all'esperienza e alle competenze giudicate maggiormente pertinenti agli specifici scopi e alle necessità che si presenteranno, di volta in volta, nel corso delle fasi di realizzazione delle attività progettuali.

Traparentesi Onlus si riserva la facoltà di procedere o meno all'effettiva richiesta di prestazione, qualora ne rilevasse la necessità o l'opportunità a suo insindacabile giudizio.

L'inserimento nella short list non comporta alcun diritto, da parte del partecipante al presente Avviso, ad ottenere un incarico professionale da Traparentesi Onlus.

VALIDITÀ E AGGIORNAMENTO DELL'ELENCO

L'elenco avrà validità fino al termine delle attività progettuali e cioè fino al 18/01/2023.

A decorrere dalla data di prima pubblicazione l'elenco sarà aggiornato ogni tre mesi.

I professionisti iscritti sono tenuti a comunicare tempestivamente a Traparentesi Onlus, e comunque non oltre il trentesimo giorno da quando le stesse sono intervenute, pena la cancellazione dall'elenco, ogni atto o fatto che implichi la perdita o il mutamento dei requisiti rispetto alle dichiarazioni rese o rispetto alla documentazione fornita in sede di richiesta di iscrizione, nonché ogni ulteriore modifica che possa avere rilevanza ai fini della tenuta o gestione dell'elenco medesimo.

CANCELLAZIONE DALL'ELENCO:

Traparentesi Onlus può disporre in ogni momento la cancellazione dell'elenco, dandone comunicazione al professionista in caso di: rinuncia ad un incarico senza giustificato motivo; mancato assolvimento, con puntualità e diligenza, dell'incarico affidato; accertata responsabilità per gravi inadempimenti nello svolgimento dell'incarico affidato. La cancellazione può avere luogo anche su espressa richiesta del professionista.



TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Il trattamento dei dati forniti avverrà ai sensi del Regolamento UE 2016/679 – Regolamento generale dei Dati (GDPR) e del Dlgs. 30 giugno 2003 n.196 – Codice in materia di protezione dei dati personale. Per ulteriori informazioni sul trattamento dei dati è possibile consultare l'informativa privacy sul sito: <https://traparentesionlus.it/privacy-policy/>

PUBBLICITA'

Il presente avviso è pubblicato sul sito www.traparentesionlus.it in data 05/08/2021 e potrà essere diffuso sui canali di comunicazione web e social network in cui l'Associazione è presente.

Per richieste o informazioni è possibile scrivere a segreteria@traparentesionlus.it

